

ด่วนที่สุด

ที่ กท ๐๒๐๗/๒๐๖๓



กระทรวงกลาโหม

ถนนสนามไชย กรุงเทพฯ ๑๐๒๐๐

๒

พฤศจิกายน ๒๕๖๓

เรื่อง ร่างแถลงการณ์ร่วมว่าด้วยความร่วมมือด้านกิจการทหารผ่านศึกระหว่างสาธารณรัฐเกาหลีกับประเทศสมาชิกสหประชาชาติ ๒๒ ประเทศที่ส่งกองกำลังสนับสนุนการปฏิบัติการของกองกำลังสหประชาชาติในสงครามเกาหลี

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. ร่างแถลงการณ์ร่วมว่าด้วยความร่วมมือด้านกิจการทหารผ่านศึกระหว่างสาธารณรัฐเกาหลีกับประเทศสมาชิกสหประชาชาติ ๒๒ ประเทศที่ส่งกองกำลังสนับสนุนการปฏิบัติการของกองกำลังสหประชาชาติในสงครามเกาหลี ฉบับภาษาอังกฤษ พร้อมคำแปลภาษาไทยอย่างไม่เป็นทางการ จำนวน ๙๐ ฉบับ

๒. หนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ด่วนที่สุด ที่ กต ๑๓๐๕/๒๓๗๐ ลงวันที่ ๓๐ ตุลาคม ๒๕๖๓

กระทรวงกลาโหมขอเสนอร่างแถลงการณ์ร่วมว่าด้วยความร่วมมือด้านกิจการทหารผ่านศึกระหว่างสาธารณรัฐเกาหลีกับประเทศสมาชิกสหประชาชาติ ๒๒ ประเทศที่ส่งกองกำลังสนับสนุนการปฏิบัติการของกองกำลังสหประชาชาติในสงครามเกาหลี (Joint Communiqué on Cooperation for Veterans Affairs between the 22 UN Sending States and the Republic of Korea) ซึ่งเป็นการดำเนินการที่สอดคล้องตามยุทธศาสตร์ชาติในด้านการเมือง การต่างประเทศ และความมั่นคง เพื่อให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑ โดยมีรายละเอียด ดังนี้

๑. ความเป็นมาของเรื่องที่จะเสนอ

นาย ปัก ชัม - ดิก รัฐมนตรีว่าการกระทรวงกิจการผู้รักชาติและทหารผ่านศึก สาธารณรัฐเกาหลี (Minister of Patriots and Veterans Affairs) เรียนเชิญรัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงกลาโหมเข้าร่วมการประชุมสุดยอดระดับรัฐมนตรีว่าด้วยกิจการทหารผ่านศึก ๒๐๒๐ (Ministerial Summit on Veterans Affairs 2020) ระหว่างวันที่ ๙ ถึงวันที่ ๑๓ พฤศจิกายน ๒๕๖๓ ณ นครปูซาน สาธารณรัฐเกาหลี ในโอกาสครบรอบ ๗๐ ปี การเริ่มต้นของสงครามเกาหลี ซึ่งในโอกาสนี้จะมีการลงนามในร่างแถลงการณ์ร่วมฯ ระหว่างรัฐมนตรีว่าการกระทรวงกิจการผู้รักชาติและทหารผ่านศึก สาธารณรัฐเกาหลี กับผู้แทนจากประเทศสมาชิกสหประชาชาติ ๒๒ ประเทศที่ส่งกองกำลังสนับสนุนการปฏิบัติการของกองกำลังสหประชาชาติในสงครามเกาหลี

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

ร่างแถลงการณ์ร่วมฯ เป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องกับนโยบายด้านความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันในด้านนโยบาย จึงต้องได้รับความเห็นชอบตามมาตรา ๔ (๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

กระทรวงกลาโหมมีกำหนดลงนามในร่างแถลงการณ์ร่วมฯ ในโอกาสเข้าร่วมการประชุม Ministerial Summit on Veterans Affairs 2020 ระหว่างวันที่ ๙ ถึงวันที่ ๑๓ พฤศจิกายน ๒๕๖๓ ณ นครปูซาน สาธารณรัฐเกาหลี แต่เนื่องจากสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา ๒๐๑๙ (COVID-19) จึงได้มีหนังสือเสนอกระทรวงการต่างประเทศ เพื่อขอความเห็นต่อร่างแถลงการณ์ร่วมฯ รวมทั้งการพิจารณามอบหมายให้เอกอัครราชทูตไทยประจำสาธารณรัฐเกาหลีเป็นผู้แทนรัฐบาลไทยลงนามในร่างแถลงการณ์ร่วมฯ

/ร่วมกับ ...

ร่วมกับรัฐมนตรีว่าการกระทรวงกิจการผู้รักชาติและทหารผ่านศึก สาธารณรัฐเกาหลี และผู้แทนจากประเทศสมาชิกสหประชาชาติ ๒๒ ประเทศที่ส่งกองกำลังสนับสนุนการปฏิบัติการของกองกำลังสหประชาชาติในสงครามเกาหลี

๔. สำคัญ ข้อเท็จจริง และข้อกฎหมาย

๔.๑ ร่างแถลงการณ์ร่วมฯ มีสาระสำคัญสรุปได้ดังนี้

๔.๑.๑ ในโอกาสครบรอบ ๗๐ ปี การเริ่มต้นของสงครามเกาหลี สาธารณรัฐเกาหลี และประเทศสมาชิกสหประชาชาติ ๒๒ ประเทศที่ส่งกองกำลังสนับสนุนการปฏิบัติการของกองกำลังสหประชาชาติในสงครามเกาหลียืนยันถึงความร่วมมือที่ก้าวหน้าระหว่างกันในช่วงของสงครามเกาหลี และให้คำมั่นในการเสริมสร้างความร่วมมือเพื่อสันติภาพบนคาบสมุทรเกาหลีและประชาคมระหว่างประเทศ รวมทั้งเห็นพ้องที่จะดำรงไว้ซึ่งเกียรติยศที่เกิดจากความเสียสละเพื่อให้เกิดสันติภาพของทหารผ่านศึกเกาหลีในการปฏิบัติการภายใต้กรอบสหประชาชาติ และจะใช้ความพยายามที่จะรักษาความร่วมมือกันต่อไปในอนาคต

๔.๑.๒ ประเทศที่ร่วมลงนามเห็นพ้องที่จะพัฒนาและสร้างความร่วมมือด้านกิจการทหารผ่านศึกระหว่างกัน ได้แก่ ๑) การแลกเปลี่ยนข้อมูลข่าวสารและประสบการณ์ที่เกี่ยวข้องกับการจัดองค์กรและหน้าที่ของหน่วยงานรัฐในกิจการทหารผ่านศึก ๒) สนับสนุนโครงการแลกเปลี่ยนโดยสมัครใจสำหรับเจ้าหน้าที่รัฐในการศึกษาเปรียบเทียบในเรื่องที่สนใจร่วมกัน ๓) การส่งเสริมความสัมพันธ์และความร่วมมือระหว่างทหารผ่านศึก ทายาทสมาคมทหารผ่านศึก และหน่วยงานต่าง ๆ ๔) ให้คำมั่นที่จะขับเคลื่อนและแสวงหานโยบายและประสบการณ์โดยมีเป้าหมายเพื่อการพัฒนาคุณภาพชีวิตของทหารผ่านศึก บุตร และทายาท ๕) การรักษามรดกทางประวัติศาสตร์ของทหารผ่านศึกที่ได้ปฏิบัติการภายใต้กรอบสหประชาชาติและการส่งเสริมการยอมรับบุคคลเหล่านั้น ๖) การแลกเปลี่ยนแนวปฏิบัติที่ดีของนโยบายและประสบการณ์ในการให้การสนับสนุนด้านการแพทย์แก่ทหารผ่านศึกและผู้ที่เคยรับราชการทหาร รวมทั้งทายาท ๗) การแลกเปลี่ยนประสบการณ์ในโครงการฝึกวิชาชีพแก่ทหารผ่านศึกและผู้ที่เคยรับราชการทหาร ๘) การร่วมกันกำหนดแนวทางในการสนับสนุนทหารผ่านศึกเกาหลี บุตร และทายาท และ ๙) ความร่วมมือด้านอื่นที่ประเทศต่าง ๆ เห็นว่าเหมาะสม

๔.๑.๓ ประเทศที่ร่วมลงนามเห็นพ้องที่จะดำเนินความร่วมมือในรูปแบบต่าง ๆ เพื่อพัฒนานโยบายและส่งเสริมการทำงานร่วมกันในด้านกิจการทหารผ่านศึก ได้แก่ ๑) การแลกเปลี่ยนการเยือนอย่างเป็นทางการระหว่างผู้เชี่ยวชาญเฉพาะด้านและผู้แทนโดยสมัครใจ ๒) การแลกเปลี่ยนความรู้และประสบการณ์ในด้านกิจการทหารผ่านศึก ๓) สนับสนุนการมีส่วนร่วมในการประชุม ซึ่งรวมถึงการประชุมสุดยอดระดับรัฐมนตรีว่าด้วยกิจการทหารผ่านศึก ๔) การเข้าร่วมในกิจกรรมต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับกิจการทหารผ่านศึก ๕) รูปแบบความร่วมมือด้านอื่นที่เห็นพ้องร่วมกันระหว่างประเทศต่าง ๆ อาทิ การจัดประชุมนานาชาติในประเด็นด้านทหารผ่านศึก

๔.๑.๔ ค่าใช้จ่ายที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินกิจกรรมความร่วมมือต่าง ๆ จะรับผิดชอบโดยแต่ละประเทศ ซึ่งสอดคล้องกับกฎหมาย ระเบียบ และข้อบังคับภายในของแต่ละประเทศ

๔.๑.๕ ร่างแถลงการณ์ร่วมฯ จะร่วมลงนามโดยรัฐมนตรีว่าการกระทรวงกิจการผู้รักชาติและทหารผ่านศึก สาธารณรัฐเกาหลี และผู้แทนจากประเทศสมาชิกสหประชาชาติ ๒๒ ประเทศที่ส่งกองกำลังสนับสนุนการปฏิบัติการของกองกำลังสหประชาชาติในสงครามเกาหลี ได้แก่ เครือรัฐออสเตรเลีย ราชอาณาจักรเบลเยียม แคนาดา สาธารณรัฐโคลัมเบีย ราชอาณาจักรเดนมาร์ก สหพันธ์สาธารณรัฐประชาธิปไตยเอธิโอเปีย สาธารณรัฐฝรั่งเศส สหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนี สาธารณรัฐเฮลเลนิก สาธารณรัฐอินเดีย สาธารณรัฐอิตาลี ราชรัฐลักเซมเบิร์ก ราชอาณาจักรเนเธอร์แลนด์ นิวซีแลนด์ ราชอาณาจักรนอร์เวย์ สาธารณรัฐฟิลิปปินส์ สาธารณรัฐแอฟริกาใต้ ราชอาณาจักรสวีเดน ราชอาณาจักรไทย สาธารณรัฐตุรกี สหราชอาณาจักรบริเตนใหญ่และไอร์แลนด์เหนือ และสหรัฐอเมริกา

๔.๒ กระทรวงการต่างประเทศได้ให้ข้อคิดเห็นและข้อเสนอแนะต่อร่างแถลงการณ์ร่วมฯ รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒ สรุปได้ดังนี้

๔.๒.๑ ประเด็นความสัมพันธ์ระหว่างไทยและสาธารณรัฐเกาหลี

ร่างแถลงการณ์ร่วมฯ มีวัตถุประสงค์เพื่อยืนยันถึงความร่วมมือที่แน่นแฟ้นระหว่างสาธารณรัฐเกาหลีกับประเทศสมาชิกสหประชาชาติ ๒๒ ประเทศ รวมถึงประเทศไทยที่ส่งกองกำลังสนับสนุนกองกำลังสหประชาชาติในช่วงสงครามเกาหลี เพื่ออำนวยการสร้างสันติภาพบนคาบสมุทรเกาหลี การร่วมลงนามในร่างแถลงการณ์ร่วมฯ ของฝ่ายไทยจะช่วยกระชับความสัมพันธ์ด้านการทหาร ความมั่นคง และกิจการทหารผ่านศึกระหว่างสาธารณรัฐเกาหลีกับไทย และส่งเสริมภาพลักษณ์และบทบาทเชิงสร้างสรรค์ของไทยในด้านการรักษาสันติภาพในเวทีสหประชาชาติ

๔.๒.๒ ประเด็นสารัตถะและถ้อยคำ

กระทรวงการต่างประเทศไม่มีข้อขัดข้องต่อสารัตถะโดยรวมของร่างแถลงการณ์ร่วมฯ หากกระทรวงกลาโหมในฐานะส่วนราชการเจ้าของเรื่อง และหน่วยงานที่เกี่ยวข้องพิจารณาแล้วเห็นว่ามี ความเหมาะสม สอดคล้องกับนโยบายและผลประโยชน์ของไทย สามารถปฏิบัติได้ภายใต้อำนาจหน้าที่ตามกฎหมาย ระเบียบ และข้อบังคับ ที่มีอยู่ในปัจจุบัน ตลอดจนเป็นไปตามพันธกรณีภายใต้กฎหมายระหว่างประเทศ รวมทั้งได้จัดสรรงบประมาณเพื่อการนี้ไว้แล้ว

๔.๒.๓ ประเด็นมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย

กระทรวงการต่างประเทศเห็นว่า ร่างแถลงการณ์ร่วมฯ ไม่มีถ้อยคำหรือบริบทใด ที่มุ่งจะก่อให้เกิดพันธกรณีภายใต้บังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ ประกอบกับย่อหน้า ๗ ของร่างแถลงการณ์ร่วมฯ ระบุว่า ร่างแถลงการณ์ร่วมฯ ฉบับนี้ไม่ก่อให้เกิดพันธกรณีทั้งภายใต้กฎหมายภายในของแต่ละประเทศและกฎหมายระหว่างประเทศ ดังนั้น ร่างแถลงการณ์ร่วมฯ จึงไม่เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศและไม่มีหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญ อย่างไรก็ตาม เนื่องจากร่างแถลงการณ์ร่วมฯ เป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องความสัมพันธ์ระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันต่อรัฐบาลไทย กระทรวงกลาโหมจึงควรพิจารณาเสนอร่างแถลงการณ์ร่วมฯ ให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาตามมาตรา ๔ (๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘

๔.๒.๔ การมอบหมายให้เอกอัครราชทูตไทยประจำสาธารณรัฐเกาหลีเป็นผู้แทนรัฐบาลไทยร่วมลงนามในร่างแถลงการณ์ร่วมฯ

ตามที่กระทรวงกลาโหมขอให้กระทรวงการต่างประเทศพิจารณาการมอบหมายให้เอกอัครราชทูตไทยประจำสาธารณรัฐเกาหลีเป็นผู้แทนรัฐบาลไทยร่วมลงนามในร่างแถลงการณ์ร่วมฯ นั้น กระทรวงการต่างประเทศเห็นควรพิจารณาปรับแก้ชื่อและตำแหน่งของผู้ลงนามให้สอดคล้องกับความเป็นจริง และโดยที่การลงนามในร่างแถลงการณ์ร่วมฯ เป็นการดำเนินการภายใต้อำนาจหน้าที่ตามกฎหมายของกระทรวงกลาโหม โดยไม่ก่อให้เกิดพันธกรณีทางกฎหมายภายใต้บังคับกฎหมายระหว่างประเทศ ดังนั้น ผู้มีอำนาจลงนามหรือบุคคลที่ได้รับมอบหมายจึงสามารถเป็นผู้ลงนามได้เอง โดยไม่ต้องมีหนังสือมอบอำนาจเต็ม (Full Powers)

ทั้งนี้ กระทรวงกลาโหมได้พิจารณาปรับแก้ถ้อยคำในร่างแถลงการณ์ร่วมฯ ตามความเห็นของกระทรวงการต่างประเทศ และเสนอให้ฝ่ายสาธารณรัฐเกาหลีทราบแล้ว

๕. ประโยชน์ที่ได้รับ

การจัดทำร่างแถลงการณ์ร่วมฯ เป็นการดำเนินการเพื่อกระชับความสัมพันธ์และเสริมสร้างความร่วมมือด้านกิจการทหารผ่านศึกระหว่างประเทศที่ร่วมรบกับกองกำลังสหประชาชาติในสงครามเกาหลี รวมทั้งเป็นการแลกเปลี่ยนประสบการณ์และองค์ความรู้ด้านกิจการทหารผ่านศึก ซึ่งจะเป็นการส่งเสริมการให้ความช่วยเหลือแก่ทหารผ่านศึกเกาหลีและทายาทให้มีคุณภาพชีวิตที่ดีขึ้น ตลอดจนเป็นการเชิดชูเกียรติของทหารไทยที่ไปปฏิบัติหน้าที่ในสงครามเกาหลี ทั้งนี้ ความร่วมมือดังกล่าวจะเป็นการสนับสนุนความร่วมมือระหว่างประเทศในการสร้างสันติภาพบนคาบสมุทรเกาหลี ซึ่งมีส่วนสำคัญในการเสริมสร้างเสถียรภาพด้านความมั่นคงในภูมิภาคให้ดีขึ้นต่อไป

๖. ข้อเสนอของส่วนราชการ

ดังนี้

กระทรวงกลาโหมขอความกรุณาสำนักราชการคณะรัฐมนตรีนำเสนอคณะรัฐมนตรี เพื่อพิจารณา

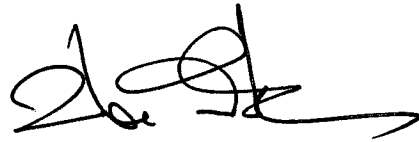
๖.๑ ให้ความเห็นชอบร่างแถลงการณ์ร่วมว่าด้วยความร่วมมือด้านกิจการทหารผ่านศึก
ระหว่างสาธารณรัฐเกาหลีกับประเทศสมาชิกสหประชาชาติ ๒๒ ประเทศที่ส่งกองกำลังสนับสนุนการปฏิบัติการ
ของกองกำลังสหประชาชาติในสงครามเกาหลี

๖.๒ ให้เอกอัครราชทูตไทยประจำสาธารณรัฐเกาหลีเป็นผู้ร่วมลงนามในร่างแถลงการณ์ร่วมฯ

๖.๓ หากมีความจำเป็นที่จะต้องเปลี่ยนแปลงรายละเอียดของร่างแถลงการณ์ร่วมฯ โดยไม่ได้
ส่งผลกระทบต่อสาระสำคัญของร่างแถลงการณ์ร่วมฯ ให้กระทรวงกลาโหมพิจารณาดำเนินการได้ตามความเหมาะสม

จึงเรียนมาเพื่อนำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



พลเอก

(ประยุทธ์ จันทร์โอชา)

นายกรัฐมนตรี

และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหม

สำนักงานปลัดกระทรวงกลาโหม

สำนักนโยบายและแผนกลาโหม

โทร. ๐ ๒๒๒๓ ๕๕๒๖

โทรสาร ๐ ๒๒๒๓ ๕๕๒๖